EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 15. 4. 2015
COM(2015) 162 final

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o mobilizácii Fondu solidarity EÚ (záplavy v Rumunsku, Bulharsku a Taliansku)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020[1], a najmä jeho článok 10 umožňuje mobilizáciu Fondu solidarity Európskej únie v rámci ročného stropu vo výške 500 mil. EUR (v cenách roku 2011) nad rámec príslušných okruhov finančného rámca. Podmienky oprávnenosti na finančné prostriedky z fondu sú uvedené v nariadení Rady (ES) č. 2012/2002, ktorým sa zriaďuje Fond solidarity Európskej únie, zmenenom nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 661/2014 z 15. mája 2014. Na základe žiadostí Rumunska, Bulharska a Talianska je výpočet výšky pomoci z fondu na základe odhadu celkových spôsobených škôd takýto:

Katastrofa	*Priame škody (v mil. EUR)*	*Prahová hodnota pre veľkú katastrofu (v mil. EUR)*	*Prahová hodnota pre veľkú katastrofu (v mil. EUR)*	*Celkové náklady na oprávnené operácie (v mil. EUR)*	*2,5 % priamych škôd do výšky prahovej hodnoty (v EUR)*	*Uplatňuje sa strop*	**Celková výška navrhovanej pomoci (v EUR)**
RUMUNSKO, jarné záplavy	*167,927*	*~*	*783,738*	*145,527*	*4 198 175*	*Nie*	*4 198 175*
RUMUNSKO, letné záplavy	*171,911*	*157,200*	*783,738*	*93,955*	*4 297 775*	*Nie*	*4 297 775*
BULHARSKO	*79,344*	*40,980*	*232,502*	*69,108*	*1 983 600*	*Nie*	*1 983 600*
TALIANSKO	*2 241,052*	*1 832,944*	*3 183,624*	*434,314*	*56 026 300*	*Nie*	*56 026 300*
SPOLU							**66 505 850**

Po posúdení predložených žiadostí[2] a zohľadnení maximálnej možnej výšky príspevku z fondu, ako aj po zohľadnení možnosti prerozdelenia rozpočtových prostriedkov Komisia navrhuje mobilizovať Fond solidarity Európskej únie v celkovej výške 66 505 850 EUR.

Komisia predloží návrh opravného rozpočtu (NOR) s cieľom zahrnúť do rozpočtu na rok 2015 osobitné viazané a platobné rozpočtové prostriedky. V prípade, že sa nedosiahne dohoda, začne sa postup trialógu v súlade s bodom 11 Medziinštitucionálnej dohody z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení[3].

[1] Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884.
[2] Oznámenie Komisie C(2015)2285 z 9.4.2015.
[3] Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1.

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o mobilizácii Fondu solidarity EÚ (záplavy v Rumunsku, Bulharsku a Taliansku)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2012/2002 z 11. novembra 2002, ktorým sa zriaďuje Fond solidarity Európskej únie[1], a najmä na jeho článok 4 ods. 3,

so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení[2], a najmä na jej bod 11,

so zreteľom na návrh Komisie[3],

keďže:

(1) Cieľom Fondu solidarity Európskej únie (ďalej len „fond“) je umožniť Únii reagovať rýchlym, účinným a pružným spôsobom na núdzové situácie a prejaviť solidaritu s obyvateľstvom oblastí postihnutých katastrofami.

(2) Fond nemá prekročiť maximálnu ročnú sumu 500 miliónov EUR (v cenách roku 2011), ako je stanovené v článku 10 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013[4].

(3) Rumunsko predložilo dve žiadosti o mobilizáciu fondu v súvislosti so záplavami.

(4) Bulharsko predložilo žiadosť o mobilizáciu fondu v súvislosti so záplavami.

(5) Taliansko predložilo žiadosť o mobilizáciu fondu v súvislosti so záplavami.

(6) Fond by sa preto mal mobilizovať s cieľom poskytnúť finančný príspevok vo výške 66 505 850 EUR v súvislosti so žiadosťami, ktoré predložili Rumunsko, Bulharsko a Taliansko.

(7) S cieľom minimalizovať čas potrebný na mobilizáciu fondu by sa toto nariadenie malo uplatňovať odo dňa jeho prijatia,

---

[1] Nariadenie Rady (ES) č. 2012/2002 z 11. novembra 2002, ktorým sa zriaďuje Fond solidarity Európskej únie, Ú. v. ES L 311, 14.11.2002, s. 3.

[2] Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1.

[3] COM(2015) 160 final z 15.4.2015.

[4] Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884).

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V rámci všeobecného rozpočtu Európskej únie na rozpočtový rok 2015 sa mobilizuje Fond solidarity Európskej únie s cieľom poskytnúť prostriedky vo výške 66 505 850 EUR vo viazaných a v platobných rozpočtových prostriedkoch.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Uplatňuje sa od [*dátum prijatia rozhodnutia vloží Parlament pred jeho uverejnením v úradnom vestníku*].

V Bruseli

Za Európsky parlament	*Za Radu*
predseda	*predseda*